

# ORDO



**SONIC+**  
ELECTRIC TOOTHBRUSH

Руководство пользователя

## Руководство пользователя

Поздравляем с приобретением электрической зубной щетки Ordo Sonic+. В этом руководстве Вы найдете всю информацию, необходимую для настройки, эксплуатации и ухода за Вашей зубной щеткой. Мы надеемся, что Вы полюбите нашу продукцию, также сильно, как и мы.

Силиконовый полирующий элемент

Индивидуально закруглённые щетинки

Насадка

Кнопка питания/режима

4 режима

Индикатор заряда



USB-порт

Зарядное устройство

## Общая информация

Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями.

### Первое использование

Очистите все части зубной щётки перед использованием, как описано в секции «Рекомендации по уходу за зубной щёткой».

Если зубная щётка ранее не использовалась или не использовалась в течение трёх месяцев, зарядите её, пожалуйста, в течение 16 часов.

### Установка щётки

1. Наденьте насадку щетки на металлический штифт. Надавите на насадку вниз, пока она не встанет на место со щелчком.

2. Нажмите кнопку питания/режима, чтобы включить зубную щетку — она запустится в последнем использованном режиме. Чтобы выбрать другие режимы, снова быстро нажмите кнопку питания/режима.

3. Зубная щетка использует 2-минутный таймер и интервальный таймер Quadraseg. Она будет пульсировать каждые 30 секунд, чтобы напомнить Вам о необходимости сменить квадрант полости рта, и автоматически выключится через 2 минуты.

### Зарядка щётки

1. Когда аккумулятор зубной щётки садится, индикатор загорится красным. Это означает, что необходимо произвести зарядку зубной щётки.

2. Чтобы зарядить зубную щётку, вставьте зарядное устройство в порт USB, сетевое зарядное устройство USB или 2-контактное зарядное устройство USB.

3. Разместите зубную щётку на зарядном устройстве.

4. Индикатор заряда загорится красным. Это означает, что зубная щётка заряжается.

5. Индикатор заряда выключится тогда, когда зубная щётка будет полностью заряжена.

## Рекомендации по уходу за зубной щёткой



Промывайте насадку и щетинки после каждого использования. Меняйте насадку каждые 2 месяца. Вы можете приобрести новые насадки на нашем сайте: [ordolife.ru](http://ordolife.ru)



Снимите насадку и протрите поверхность ручки влажной тканью. Не погружайте ручку в воду.



Перед чисткой отключите зарядное устройство от источника питания USB. Используйте мягкую ткань, чтобы протереть зарядное устройство. Периодически очищайте USB-разъем, чтобы он оставался в хорошем рабочем состоянии. Будьте осторожны при чистке.

## 4 режима для индивидуальной чистки зубов



**Clean (Чистка)**

Ежедневный режим для превосходной чистки



**White (Отбеливание)**

Самый высокочастотный режим идеально подходит для удаления поверхностных пятен



**Massage (Массаж)**

Использует пульсирующее действие для нежного массажа



**Sensitive (Чувствительный)**

Использует пониженную мощность для чувствительных зубов и десен

## Рекомендации по чистке

Используйте количество зубной пасты Ordo размером с горошину.



2

Чистите зубы в течение 2 минут перед сном и еще 1 раз в день. Наш встроенный 2-х минутный таймер с Quadraseg поможет вам.

Держите зубную щетку под углом 45° и аккуратно прижмите ее к зубам. Пусть технология звукового импульса приступит к работе.



Аккуратно ведите зубную щетку вдоль линии десен и зубов, не нажимая слишком сильно. Медленно перемещайтесь от зуба к зубу.

Таким же образом чистите внутреннюю и жевательную поверхности зубов.



Не смывайте остатки зубной пасты после чистки, так как фтор помогает укрепить эмаль и предотвратить кариес.



ENVIRONMENTALLY  
FRIENDLY

## Утилизация

В Ordo мы всегда ищем решения, позволяющие сократить количество упаковочных материалов и того, что невозможно эффективно переработать. Мы просим каждого члена семьи Ordo помочь нам ответственно относиться к переработке.

По окончании срока эксплуатации электрической зубной щетки не выбрасывайте её вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом Вы поможете сохранить окружающую среду.

Для подробной информации, пожалуйста, посетите наш сайт: [ordolife.ru/recycling](http://ordolife.ru/recycling)

## Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Зубная щётка не заряжается.	Зарядное устройство может быть неисправно.	Попробуйте другие розетки или USB-порты и заряжайте зубную щётку не менее 16 часов.
	Разъём USB может быть неисправен.	
	Зарядное устройство неисправно.	Замените зарядное устройство в течение гарантийного срока. Свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов.

Проблема	Возможная причина	Решение
Зубная щётка работает с незначительной вибрацией.	Аккумулятор разряжен.	Заряжайте зубную щетку не менее 16 часов.

Проблема	Возможная причина	Решение
Зубная щетка не работает в течение 2 минут.	Аккумулятор разряжен.	Заряжайте зубную щетку не менее 16 часов и убедитесь, что зубная щетка правильно размещена на зарядном устройстве.

## Технические данные

Номер модели: SP2000-CG, SP2000-RG, SP2000-WS

## Зарядное устройство

Input: 5 Вольт, 1.5 Ватт  
Класс защиты: III  
IP-код: IPX7  
Размеры (ДхШхВ): 6.2 x 6.2 x 4.3 см

## Зубная щетка

Аккумулятор: 3.7V, 700mAh  
Время работы: 42 цикла/полный заряд  
Таймер: 0.5 секундная пауза после 30 секунд, остановка после 2-х минут.  
Размеры (ДхШхВ): 2.6 x 2.7 x 25.4 см

## Гарантия

На данный товар распространяется Гарантийный срок/Срок службы 2 года. Гарантия не распространяется на технические дефекты, вызванные неправильным использованием. Если вы хотите получить гарантийный ремонт, обязательно свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов для получения инструкций. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, посетите: [ordolife.ru/warranty](http://ordolife.ru/warranty)

### Гарантия не распространяется:

- на расходные материалы и комплектующие;
- на товары, которые вышли из строя и/или получили дефекты вследствие применения их не по назначению, неосторожного или небрежного использования, приведшего к повреждению, модификации, вскрытия и/или ремонта неуполномоченной организацией (частным лицом);
- при нарушении правил эксплуатации и хранения, указанных в руководстве;
- случаи самостоятельного ремонта, выполненного пользователем, неправильного подключения устройства или неправильной эксплуатации;
- на товары, которые вышли из строя и/или получили дефекты вследствие подключения к непредусмотренному правилам эксплуатации источнику питания;
- на товары, эксплуатировавшиеся с неустраненными недостатками;
- на неисправности, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как действия третьих лиц, явления природы и стихийные бедствия, домашние и дикие животные, насекомые, попадание внутрь товаров посторонних предметов и жидкостей;
- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, потертости и прочие механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации и в результате естественного износа.

## Служба по работе с клиентами

Для получения дополнительной информации о продуктах и услугах Ordo посетите сайт [ordolife.com](http://ordolife.com)

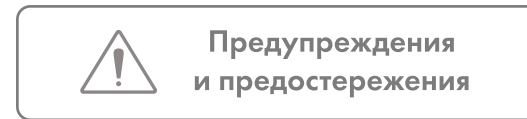
Если устройство повреждено, неисправно, нуждается в ремонте или вам требуется помощь, свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов.

Email: [hello@ordolife.ru](mailto:hello@ordolife.ru)  
Support: [help.ordolife.ru](mailto:help.ordolife.ru)

Наша команда всегда будет рада помочь.



## Правила техники безопасности



## Предупреждения и предостережения

### Правила техники безопасности

Зубная щетка предназначена исключительно для чистки зубов. Она предназначена только для личного использования и не подходит для коммерческих целей. Используйте зубную щетку только так, как описано в данной инструкции по эксплуатации. Любое другое использование считается неправильным и может привести к повреждению прибора или даже к травме. Зубная щетка не детская игрушка. Ordoclub Ltd не несет ответственности за ущерб, причиненный нецелевым или неправильным использованием.

### Риск поражения электрическим током

Неправильное использование или чрезмерное напряжение в сети могут привести к поражению электрическим током.

- Подключайте зарядную базу только в том случае, если сетевое напряжение в розетке соответствует спецификации на паспортной табличке.

- Основной шнур зарядного устройства не подлежит замене. В случае повреждения зарядное устройство необходимо утилизировать.

- Подключайте зарядное устройство только к легкодоступной розетке, чтобы можно было быстро отключить ее от сети в случае неисправности.

- Не используйте зубную щетку и зарядное устройство, если на них имеются видимые повреждения или поврежден сетевой шнур или USB-разъем.

- Не открывать корпус; в случае необходимости обратитесь к квалифицированному специалисту для выполнения любого ремонта. Для этого обратитесь в квалифицированную мастерскую.

- Для ремонта можно использовать только оригинальные детали. Эта зубная щетка состоит из электрических и механических детали, необходимых для защиты от источников опасности.

- Зарядное устройство не должно работать с внешним таймером или с отдельной системой дистанционного управления.

- Не погружайте зарядное устройство или сетевой шнур в воду или другие жидкости.

- Никогда не прикасайтесь к разъему USB влажными руками.

- Никогда не вытягивайте разъем USB из розетки за основной шнур.

- Никогда не используйте основной шнур в качестве переноски.

- Держите зарядное устройство, зубную щетку и разъем USB вдали от открытого огня и горячих поверхностей.

- Не перегибайте основной шнур и не перекидывайте его через острые края.

- Используйте зарядное устройство только в комнатах, расположенных внутри помещений.

- Никогда не устанавливайте зарядное устройство таким образом, чтобы оно могло упасть в ванну или раковину.

- Никогда не пытайтесь брать в руки зарядное устройство, если оно упала в воду. В таком случае немедленно отсоедините разъем USB.

- Заряжайте зубную щетку только с помощью прилагаемого зарядного устройства.

- Следите за тем, чтобы дети не вставляли какие-либо предметы в зарядное устройство или щетку.

- Отсоединяйте разъем USB, когда вы не используете зарядное устройство, после процесса зарядки, перед чисткой зубной щетки или в случае неисправности.

### Риск химических ожогов

Жидкость, вытекшая из аккумуляторной батареи, может привести к химическим ожогам.

- Не допускайте попадания кислоты из аккумуляторной батареи на кожу, глаза или слизистые оболочки.

- В случае контакта с кислотой из аккумуляторной батареи немедленно промойте пораженные участки большим количеством чистой воды и обратитесь за медицинской помощью.

### Опасность взрыва

Неправильное обращение с перезаряжаемыми батареями может привести к взрыву.

- Никогда не замыкайте аккумуляторные батареи.

- Никогда не разбирайте аккумуляторные батареи.

- Никогда не бросайте аккумуляторные батареи в огонь.

- Никогда не подвергайте аккумуляторные батареи чрезмерному нагреву или прямому солнечному свету.

- Ни в коем случае не вскрывайте аккумуляторные батареи.

**Опасно для детей, лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (например, для лиц с частичной инвалидностью, пожилых людей с ограниченными физическими и умственными способностями), а также для лиц с недостаточным опытом и знаниями (например, для детей старшего возраста).**

- Эту зубную щетку могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не имеющие опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы о том, как безопасно пользоваться зубной щеткой, и осознали риски, связанные с использованием.

- Дети не должны выполнять чистку и техническое обслуживание.

- Не подпускайте детей младше 8 лет к зубной щетке.

- Не оставляйте детей без присмотра во время использования зубной щетки.

- Не позволяйте детям играть с зубной щеткой. Дети могут проглотить мелкие детали и поддаться.

### Риск травмы

Неправильное обращение с зубной щеткой может привести к травме.

- Располагайте основной шнур так, чтобы о него нельзя было споткнуться.

- Немедленно заменяйте изношенные или поврежденные насадки, чтобы не повредить полость рта и зубы.

### Риск повреждения

Неправильное обращение с зубной щеткой может привести к ее повреждению.

- Не роняйте щетку. Если это произойдет, больше не пользуйтесь зубной щеткой. Проверьте ее в авторизованном сервисном центре.

- Выключайте зубную щетку при смене насадки.

- Разместите зарядную базу на легкодоступной, устойчивой, ровной и сухой поверхности.

- Убедитесь, что сетевой шнур, зарядное устройство и зубная щетка не соприкасаются с горячими поверхностями или открытым пламенем.

- Прекратите пользоваться зубной щеткой, если на ее пластиковых частях появились трещины, поломки или деформация.

## Первое использование

### Проверка зубной щетки и содержимого упаковки

### Риск повреждения

Если вы не будете осторожны, открывая упаковку острым ножом или другим заостренным предметом, вы можете повредить зубную щетку и пораниться.

- Будьте очень осторожны во время открытия упаковки.

1. Достаньте зубную щетку и аксессуары из упаковки.

2. Убедитесь, что все элементы в наличии.

3. Проверьте, не повреждены ли зубная щетка или отдельные детали. В этом случае не используйте зубную щетку. Свяжитесь с Ordo, используя предоставленные контакты службы поддержки клиентов.

**Электрическая зубная щетка ORDO Sonic+, тип SP2000-CG, SP2000-RG, SP2000-WS в комплекте с зарядным устройством Ordo, тип SP2000-CG, SP2000-RG, SP2000-WS.**

Импортер/Служба потребителей: ООО

«Сидгроус», 195279, Россия, город

Санкт-Петербург, муниципальный округ

Пороховые внутригородская территория,

Индустриальный проспект, дом 44, корпус 2,

литера А, помещение 507, рабочее место 4.

Тел. 8 (800) 300 0663.

Произведено в Китае для Ordoclub LTD, UK,

Hamilton House, Church Street, Altrincham, WA14

4DR/Ордоклуб ЛТД, Соединенное

Королевство, Гамильтон Хаус, Черч стрит,

Олтринчем, WA14 4D.

Гарантийный срок 2 года. Срок службы 2 года.

Дата изготовления указана на упаковке в

зашифрованном виде. Найдите код

производства, начинающийся с четырех цифр,

за которыми следует тире. Первые две цифры

кода указывают на год производства.

Следующие две цифры указывают на

календарный месяц года производства.

Например, код 2206-SG3 означает, что товар

был произведен в июне 2022 года.

**ordolife.ru**



Спасибо что  
присоединились к нам!

ORDO

Добро пожаловать в  
Oral Care Revolution

#ordolife